联合国 S/PV.6854



安全理事会

第六十七年

临时逐字记录

第六八五四次会议

2012年11月7日星期三上午10时举行
纽约

主席:	哈迪普•辛格•普里先生	(印度)
成员:	阿塞拜疆	穆萨耶夫先生
	中国	王民先生
	哥伦比亚	奥索里奥先生
	法国	布里安先生
	德国	贝格尔先生
	危地马拉	罗森塔尔先生
	摩洛哥	卢利什基先生
	巴基斯坦	艾哈迈德先生
	葡萄牙	莫赖斯・卡布拉尔先生
	俄罗斯联邦	潘金先生
	南非	马沙巴内先生
	多哥	姆贝乌先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	马克•莱尔•格兰特爵士
	美利坚合众国	德劳伦蒂斯先生

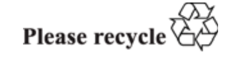
议程项目

索马里局势

2012年10月12日秘书长给安理会主席的信（S/2012/764）

12-57674(C)





上午10时10分开会。

向卸任主席致谢

主席（以英语发言）：由于这是2012年11月份安全理事会第一次会议，我谨借此机会代表安理会赞扬危地马拉常驻代表格特·罗森塔尔大使阁下在10月担任安理会主席期间所提供的服务。罗森塔尔大使及其代表团以高超的技巧主持了安理会上个月的工作，我相信我是代表安理会全体成员向他们表示深切谢意的。

通过议程

议程通过。

索马里局势

2012年10月12日秘书长给安理会主席的信（S/2012/764）

主席（以英语发言）：根据暂行议事规则第37条，我邀请索马里代表参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

成员们面前摆着文件S/2012/812，其中载有法国和大不列颠及北爱尔兰联合王国提交的一项决议草案案文。

我谨提请安理会成员注意文件S/2012/764，其中载有2012年10月12日秘书长给安理会主席的信。

我的理解是，安理会准备对其面前的决议草案进行表决。

进行了举手表决。

赞成:

阿塞拜疆、中国、哥伦比亚、法国、德国、危地马拉、印度、摩洛哥、巴基斯坦、葡萄牙、俄罗斯联邦、南非、多哥、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

主席（以英语发言）：有15票赞成。决议草案获得一致通过，成为第2073（2012）号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

马克·莱尔·格兰特爵士（联合王国）（以英语发言）：主席先生，我谨借此机会祝贺印度担任安理会11月份主席，并与你一道感谢危地马拉在罗森塔尔大使的干练领导下指导安理会10月份工作。

联合王国欢迎通过第2073（2012年）号决议，决议实现了两个重要目标。首先，决议为安理会高度重视的一个重要特派团提供了必要的支持和稳定。其次，一旦非洲联盟和联合国的审查就有关对非洲联盟驻索马里特派团（非索特派团）产生影响的一系列重要问题提出了建议，决议使安理会能够迅速作出反应。

过去一年来，非索特派团与索马里部队并肩作战，取得了重大安全成果。安全理事会一致钦佩非索特派团及其部队派遣国，尤其是乌干达、肯尼亚、吉布提和布隆迪所取得的成就和作出的牺牲。安理会通过第2073（2012）号决议授权增加文职人员，将确保在已经摆脱青年党阴影的地区开展急需的稳定工作。强化这方面的努力也将有助于恢复近来严重缺乏的索马里人民对地方政府机构的信心。

索马里局势迅速变化。我们现在有了一个比以往任何时候更加合法的政治领导层。新组成的部长理事会（其中包括两名妇女）有待议会批准。但是，今天发生的应受谴责的袭击索马里议会事件显示，形势依然岌岌可危。我谨代表我国政府向受害者及其家属表示慰问。但是，安全理事会向企图剥夺索马里人民更加美好未来的势力发出的信息是明确的：你们不会得逞。

在局势变化的情况下，安全理事会必须审查其处理索马里问题的方法。正如我们所知，非洲联盟已经要求安理会审查武器禁运。基斯马尤的木炭问题急需关注。在秘书长9月召开的有关索马里问题的

高级别会议上，我们均承诺支持由索马里主导下一阶段国家建设工作。这意味着就影响索马里主权的关键问题进行充分磋商。我们必须为新政府提供制定政治和优先事项的空间。

在此背景下，我国政府将在今后数月继续同索马里总统、政府和安理会同事紧急工作，找到一个由索马里主导的办法来解决这些重要问题。非洲联盟和联合国的审查极为重要，将使安全理事会能够决定两组织在索马里的未来走向。同样重要的是，审查将使安理会能够规定两组织之间的明确责任分工。

经过二十年的绝望之后，索马里人民最终有了希望。安全理事会必须尽其所能，确保将此希望变成现实。

马沙巴内先生（南非）（*以英语发言*）：南非欢迎安理会通过第2073（2012）号决议。此时此刻，巩固索马里过渡后阶段继续取得进展，11月4日任命10人内阁就是明证。。这一政治进展是对索马里普通百姓及其政治领导人结束二十年暴力和不稳定的政治意愿和决心的肯定。南非赞扬他们的努力。

同时，我们赞扬政府间发展管理局和非洲联盟（非盟）发挥了领导作用。它们大力支持索马里，促进该国的和平与安全。在索马里取得的成就，是国际社会和联合国根据第2033（2012年）号决议联合努力，与区域和次区域组织密切合作，寻找持久解决和平与安全挑战方案的结果。我们尤其赞扬乌干达、布隆迪、肯尼亚、埃塞俄比亚、吉布提和塞拉利昂支持索马里国家安全部队把国家从好战的青年党的控制下解放出来，并创造促进索马里取得政治进展所必需的有利的安全环境。

虽然自2月通过第2036（2012）号决议以来已经取得重大政治和军事成果，但国际社会必须小心翼翼地守护在索马里取得的成果，以免丧失非洲联盟驻索马里特派团（非索特派团）部队派遣国付出巨大代价、并且在国际社会大量投入后取得的成果。

在这方面，我们欢迎第2073（2012）号决议第2段决定在联合国对非索特派团的一揽子后勤支助方案下再增加50名文职人员。这符合非盟在10月18日非盟委员会主席来信中提出的要求。

正如非盟委员会主席在10月18日的信件中解释的那样，海事部分要在把青年党赶出沿海据点以及随后努力不让该团体重新获得补给、进行渗透和运送兵员方面发挥关键作用。南非、非盟和邻国强烈认为，联合国应当支持非索特派团海事部分。我们敦促国际社会保持警惕，不要让自满情绪使我们以巨大人力和物力代价取得的成果付诸东流。

我国代表团深感遗憾的是，安理会成员未能就秘书长是否应当在即将进行的联合国审查框架内，向安理会提交加强非索特派团经费筹措的可预见性和可持续性的备选方案和建议达成一致，而特派团明年将面临不确定的资金状况。同样令人遗憾的是，当前决议没有处理非盟请求解除对索马里国家安全部队的武器禁运问题。

鉴于即将开展非盟和联合国审查，我们相信延期四个月将使安理会有机会与非盟和索马里当局进一步接触。与此同时，我们在争取推动加强协同增效和协调，使联合国的努力与非盟的努力协调起来。这样做将最有利于在索马里实现可持续和平。

贝格尔先生（德国）（*以英语发言*）：主席先生，我也要祝贺你担任安理会主席。我和其他人一道，感谢罗森塔尔大使及其团队上个月主持安理会工作。

德国对第2073(2012)号决议投了赞成票。我国继续大力支持非洲联盟索马里特派团（非索特派团）。非索特派团是在非常艰难的条件下开展工作的。它对于我们最近在实地看到的进展起到了重要作用，在今后许多月里将是不可缺少的。

我们赞扬联合王国的努力指导安理会完成了旨在达成共识的充满变数的谈判。我们对未能就第一项提议草案达成此类共识感到遗憾，该草案载有很

多积极和必要的内容。在谈判过程中，我国代表团支持了一项规定，即明确处理必须以可持续方式为非索特派团筹措资金的问题。这也是非洲联盟（非盟）在其最新报告中提出的要求。

我们认为，从政治上说，非索特派团是非洲联盟和联合国的一项联合行动，安理会有责任确保该特派团可以持续下去。非索特派团取得成功符合我们的共同利益，在特派团筹资问题上，安理会不应局限于呼吁新的捐助者。我们认为，早就该与非洲联盟密切合作，以知情和深入的方式讨论该问题。

此外，我们本希望安理会重申并强调其要求，即非索特派团应为联合国和其他国际工作人员提供一支卫队。此类保护对于使联合国和其它方面得以同摩加迪沙和该国其它地方的索马里人进行接触具有关键意义。联合国援助索马里当局并与它们在实地开展直接互动，对于稳定该国局势以及为索马里人民创造和平红利至关重要。我们希望能够将该内容纳入在联合国和非盟评估非索特派团以及联合国在该国未来作用的背景下，就非索特派团问题通过的下一项决议。

罗森塔尔先生（危地马拉）（*以西班牙语发言*）：主席先生，请允许我首先就印度担任安理会主席向你表示祝贺。我祝你工作一切顺利。

我国代表团对第2073(2012)号决议投了赞成票，因为我们认为安全理事会必须继续一致支持索马里。该国近几个月发生了历史性变化。不过，我们本希望决议能够处理影响到非洲联盟索马里特派团（非索特派团）授权的所有相关情况，而不只是予以暂时延期，有选择地处理某些议题，却推迟对其它问题的审议。比如，我们对决议没有列入非索特派团海事部分感到遗憾。

我们认为，安全理事会应当继续坚定支持非洲联盟索马里特派团，并对整个联合国的后勤支助范围得到扩大感到高兴。我们饶有兴趣地期待对联合国和非索特派团在索马里的工作进行评估，这种评估对于解决出现的各种问题至关重要。

主席（*以英语发言*）：我现在要以印度代表的身份发言。

非洲联盟索马里特派团（非索特派团）对于索马里今年在稳定政局和安全局势方面取得显著进展所起到的重要作用，如何强调都不为过。多亏非索特派团，摩加迪沙如今牢牢掌控在索马里当局手中。过去几个月中，非索特派团和索马里国家安全部队也在索马里其它领域取得稳步进展，并从青年党手中夺取了具有战略意义的沿海城镇基斯马尤。

我们赞扬所有部队派遣国——特别是乌干达、布隆迪、吉布提和肯尼亚——对特派团的承诺及其部队作出的牺牲。我们也注意到，根据非索特派团战略构想开展行动的埃塞俄比亚部队作出了重大贡献。

国际社会对非索特派团的支持对于取得这些成就起到了关键作用。因此，国际社会必须继续坚定给予支持——事实上还必须加强支持——以确保索马里新政府在努力稳定从青年党统治下获得解放的地区、建立行政结构以及启动社会经济发展方案的过程中，在军事和民事问题上得到充分支持。

我们对第2073(2012)号决议投了赞成票，按照非洲联盟的请求，将非索特派团任务期限延长了四个月。虽然决议按照非洲联盟的请求，扩大了联合国后勤支助一揽子方案的范围，使其覆盖面新增了50名文职工作人员，但我们感到失望的是，决议未能响应非盟提出的其它关键要求，如涉及海事部分和审查武器禁运的要求。我们希望在非盟和联合国完成战略审查后，安理会下次在审议非索特派团授权时能够处理这些问题。

我现在恢复行使安理会主席职能。

我请索马里代表发言。

杜阿莱先生（索马里）（*以英语发言*）：主席先生，首先，我要祝贺你担任本月安全理事会主席。与此同时，我愿通过你向你的前任表达我们的谢意和赞赏。

在本次会议上已发言的安理会成员已经谈了很多，尤其谈到索马里最近取得的历史性成就，其中包括任命10名内阁部长。在这些部长中，有两名是女性，其中一名是我的上司，即副总理兼外交部长。此外，十名内阁成员是在没有考虑4.5分享权力问题的情况下挑选出来的。这些内阁成员代表索马里社会的五个团体，每个团体均有两位部长，而不区分或考虑该部长来自我国哪个地方或部族。此外，我们还希望像议长所承诺的那样，该内阁一提交议会就获得批准。

所有这些令人瞩目的进展都是在非洲联盟驻索马里特派团（非索特派团）和埃塞俄比亚部队坚定不移、真诚和兄弟般的支持下，当然也是在安全理事会、联合国以及国际社会的支持下取得的。

现在的问题是要在一个几乎21年来没有一个有效的中央政府、甚至没有真正履行职能的区域政府（相反只有民兵统治各地）的国家进行建国并组建政府。重建必须成为每一个索马里人的主要目标。因此，我们欣见，经政府间发展管理局的特别请求，并经索马里政府接受，非索特派团将得到加强并获得它所需要的支助。

我希望安全理事会将不会局限于这次三个月的延期。我们希望未来能延长至少一年，并提供非索特派团和索马里国家安全部队所需的一切支助，以使它们能够在适当时候担负起我国的安全与稳定责任。

主席（以英语发言）：发言名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对本议程项目的审议。安理会将继续处理此案。

上午10时35分散会。